

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oraă 6 cr a treia-oraă 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.

Se prenumeră și la poste și la librării.

În România:

la dl. Carol Schuller în București, strada Lăberint nr. 4.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Un număr costă 5 ceceri v. a. sau 15 bani rom.

Abonament lunar

pentru August st. v.

— cu prețurile din capul foi —

invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“.

„Nemzeti Egyesület“.

Foile din Budapesta relatează, că noua reuniune de maghiarizare „Nemzeti Egyesület“ și-a inaugurat activitatea în capitala Ungariei.

În sala festivă a comitatului Pesta-Pilis a ținut adecă ziaristul Déri Gyula la 10 n. a. c., înaintea unui numeros public distins de dame și bărbați, o prelegere publică despre scopurile acestei reuniuni naționale a Maghiarilor.

Scopul reuniunii este „să câștige, nu să bată pe dușman“. Înțeles este dușmanul intern al Ungariei, care ar fi democrația socială și dacoromanismul.

Spre acest scop reuniunea, care își va lăși organizarea peste țeara întreagă, se va folosi de următoarele mijloace: va premia pe învățătorii „patriotici“, va aranja prelegeri publice în toată țeara, va distribuî cărți și ajutoare etc.

În acest mod reuniunea are intenția să rezolve „pe cale pacinică“ atât chestia naționalităților, cât și chestia democrației sociale.

Admitem dela capul locului, că această reuniune se prezintă în public în chip cu mult mai blând, ca surorile ei kultur-egyletiste. Recunoaștem și laudabila ei intenție de a lupta „pe cale pacinică“ pentru realizarea scopurilor sale. În cele din urmă, chiar împregiurarea, că oamenii care au luat asupra lor întemeierea ei, sînt oameni mai măruiți, mai de a doua mână, ear' nu matadorii vieții publice și ai șovinismului maghiar, este oare-cum o garanție, că reuniunea nu-și va însuși caracter prea agresiv.

Și cu toate acestea, în ciuda bunelor sale intenții, nu-î putem prozoci mult succes, cel puțin între Români nu.

Căci ori-care ar fi mijloacele sale, lucrul de căpetenie este scopul urmărește. „A ne câștiga pe cale pacinică“. Foarte bine, însă dl Déri Gyula nu ni-a spus, sau foile din Budapesta nu ne relatează apriat, că pentru cine, sau

pentru-ce avem să fim câștigați pe cale pacinică. Dar' în fine nu vom greși la nici un cas, că pentru „idea de stat“, pentru patriotismul modern al șovinștilor maghiari ave n să fim câștigați.

Și astfel, urmărească reuniunea scopul seu cu mijloacele cele mai îngerești, caracterul ei tot agresiv rămâne, cătă vreme are astfel de scopuri, care numai pacinice nu sînt.

Da, dacă s'ar afla vre-odată vr'un Maghiar luminat, care să înțeleagă raporturile etnice și misiunea istorică a patriei sale, să înțeleagă absurditatea periculoasă a actualei politici de stat și să constituie societatea maghiară în reuniune pentru altă politică, dreaptă și echitabilă față cu toate popoarele: da, atunci s'ar pute vorbi de scopuri pacinice, și Români fără îndoială ar întimpina-o cu bucurie.

Așa însă, „Nemzeti Egyesület“ tot un fel de „Kulturgylet“ este, cu deosebirea numai, că nu vine ca lupul asupra noastră, ci ca vulpea.

N'are însă la ce se mai osteni. Ce va face cu democrația socială de pe Alföld, asta e treaba ei. Acolo sînt alte raporturi, care nu pot fi confundate cu chestia noastră românească. În această direcție îi dorim cel mai mare succes și admitem chiar, că poate face mult bine luminând și ajutând pe bieții muncitori desmoșteniți.

Dar' în chestia românească ar fi mai bine să nici nu se amestece și această reuniune. Căci n'are să scoată nimic la cale, ci își va risipi numai de geaba puterile și cel mult va înstrăina și mai mult pe Români de cătră „națiunea conducătoare“.

Greșeala fundamentală a tuturor Maghiarilor este că nu-î cunosc pe Români și nu știu ce vor ei. Căci dacă ar ști, ar înțelege și întemeietorii „Nemzeti Egyesület-ului“, că pe un popor cu conștiință națională atât de dezvoltată, și atât de mândru de trecutul și memoria sa istorică, nici nu-l poți ademini cu binele nici nu-l poți înfrica cu răul, ca să-și abandoneze firea și aspirațiunile sale naționale.

Români nu sînt copii să-î poată duce cineva, fie cu mere roșii, fie cu „virgașul“ în abisul maghiarizării. Ei știu ce vor și din calea lor nu-î abate nimenea. Zădarnice dar' toate sforțările.

Astfel înființarea „reuniunii naționale“ maghiare nu mai poate ave pentru noi decât un interes simptomatic, care însă, la rindul seu este foarte important:

La 1886 a venit pe lume „Kultur-egylet-ul“ sub auspiciile lui Bethlen Gábor-pașa și între sunetele trîmbiței de războiu.

La 1894 se naște „Nemzeti Egyesület-ul“ sub auspiciile modeste ale dlui Déri Gyula și sunând trîmbița de pace.

De, semnele timpului!

Wekerle în Galiția. „Nova Reforma“, un ziar serios liberal, scrie, după plecarea lui Wekerle din Lemberg, un articol despre cuvîntarea lui din Baia-mare. Această cuvîntare este „o nouă dovadă“ — zice „Nova Reforma“, — „că în Ungaria drepturile naturale ale naționalităților sînt desconsiderate și că e tare hotărîrea de a suprima tot ce în granițele Ungariei și Transilvaniei este de origine nemaghiară“. Ziarul polon mai scrie, că este un „cinism curios“ a zice, că chestia naționalităților nu există în Ungaria, cum a zis Wekerle. „Această negare fără de considerație a drepturilor naționalităților este o dovadă, că guvernul maghiar în unire cu poporul maghiar urmărește foarte conștienți maghiarizarea, deși o neagă, pentru a nu fi osândiți de Europa și de întreaga lume civilizată și a scăpa de obiectia, că sînt nedrepti și neumani“.

Aceste șire ale colegilor liberali poloni sînt foarte lămurite și foarte puțin potrivite cu proclamarea „înfrățirii“ polonă-maghiară, cu care foile ungurești s'au cam pripit.

Deputatul Asboth despre politica lui Wekerle. Cu ocaziunea dării de seamă înaintea alegătorilor sei, fostul deputat guvernamental, Asboth János vorbind despre politica guvernului a zis următoarele: Nu înseamnă nici pace și nu este nici motivare, că guvernul nu are altă politică față cu naționalitățile decât — temnițele; ear' față cu mișcările agrare nu știe face altceva decât — împușcă poporul cu grămada. Naivitatea lui Wekerle numai însușele lui o întrec.

Aceasta nu e consolidarea statului și cu atât mai puțin — pacificare.

Un interviu cu dl V. A. Urechia.

Correspondentul ziarului „Deutsches Volksblatt“ a avut cu venerabilul president al Ligei, dl V. A. Urechia, o întrevedere, din care extragem o parte interesantă:

„Liga numără“ — a zis dl Urechia — „peste 200 000 membri, care contribuie pe lună cu cel puțin un franc. Afară de aceea cei 52 inspectori provinciali aranjiază numeroase petreceri și festivități pentru Liga și nu arare-ori înmulțesc daruri benevole, câte odată

grandioase banii ce-î stau la dispoziție, pe care îi întrebunțăm în interesul fraților noștri din Transilvania“.

La întrebarea corespondentului: „Așadar, Maghiarii au totuși dreptate, când afirmă că Liga face propagandă pentru tendențe dacoromaniste?“, dl Urechia răspunde:

„Nu, hotărît nu. Astfel de tendențe sînt străine Românilor; pentru-că ei recunosc, că o Românie unită pe ruinele monarhiei nu ar pute rezista cu succes invasiunii rusești. Existența mai departe a monarhiei austro-ungare e doar' și în interesul nostru. La toată înțemplarea trebuie să dorim, ca monarhia să primească o constituție federativă: garanția pentru existența monarhiei și pentru dezvoltarea liberă a tuturor popoarelor sale, prin urmărire și a Românilor“.

La o a doua întrebare, pentru-ce Liga nu spriginește și pe Români din Basarabia și Bucovina, dl Urechia răspunde:

„Întrecut putem face aceasta, o și facem. Că privirile noastre sînt îndreptate mai ales asupra celor trei milioane de Români care vețuese în Ungaria și Transilvania, și nu asupra jumătății de milion din Basarabia, aceasta e explicabil. Acestia s'au înstrăinat mai mult de noi, aceia însă au rămas totdeauna Români credincioși — ei au cerut spriginul nostru și noi îi spriginim încut putem“.

Cu privire la conferența de pace din Haga dl Urechia a declarat, că afirmarea foilor maghiare, ca-și-când delegații români la Haga ar vră să pledeze în favorul Românilor ardeleni, e luată din vînt. Chestiunea Românilor ungureni ca atare nu e pusă între punctele programului conferenței, prin urmare nici nu se va discuta. Întemplantu-se însă, ca delegații maghiari să provoace o discuție în această direcție, în cazul acesta Români vor primi discuția.

Al doilea interviu l-a avut cu vicepresidentul senatului Budișteanu, un unchiu al ministrului de externe Lahovary.

Prima întrebare adresată dlui Budișteanu a fost: „Ce atitudine se observă în regat față cu nișuștele Românilor din Ungaria?“

Dl Budișteanu răspunde: „Noi aprobăm și consimțim fără rezervă cu nișuștele Românilor ardeleni și puteți fi asigurat, că nu ne vom da înapoi nici dela cele mai mari jertfe, când e vorba de spriginirea și promovarea acestor nișuște. Firește, pe cale diplomatică nu putem face mult, sperăm însă totul dela simpatia ce se manifestă acum în toată Europa pentru Români. Presei din străinătate avem de a-î mulțumi foarte mult în această privință, stima noastră fi e totdeauna asigurată pentru activitatea sa“.

FOIȚA „TRIBUNEI“

O biografie maghiară.

Maghiarii sînt furioși pe noi pentru-că ni-am dat silița să lămurim Europei principiile politice maghiare și să-î zugrăvim exact situația ce ni-s'a creat prin urmărirea acestor principii.

Noi facem ce trebuie să facem.

Și o vom face necontenti, deoarece-ce știm că din parte-le Maghiarii fac și ei tot posibilul ca relațiunile din Ungaria să fie prezentate în lumină falsă, dar' favorabilă lor.

Și aceasta o fac și relativ la trecut, nu numai la prezent.

O nouă dovadă ni-s'a dat prin dl Eduard Somogy — de sigur Ovreu Maghiar — care a publicat de curînd o biografie a lui Kossuth, într'o editură cu bună reputație din Lipsca, la Otto Wigand.

Titlul cărții este: „Ludwich Kossuth. Sein Leben und Wirken“.

Ce se zice aici despre noi? Se zice că pretenșiunile noastre dela 1848 au fost „cele mai prostesti“ (p. 120), se spune că noi am fost niște simpli „rebeli“ (p. 151) și că împreună cu Sârbii am purtat „un războiu de nimicire, ucigînd în multe locuri femei, copii, bătrîni fără pe apărare“; numărul Maghiarilor ucși de noi a fost „în puține zile mai mult de 10.000“ (p. 130).

Petrecere în Toplița-română.

Dedicată onorabililor domnișoare

(Urmare și fine).

„Călușerul“ și „Romanul“.

Punctul de culminațiune l-au format jocurile noastre istorice „Călușerul“ și „Romanul“, care aci au fost jucate pentru prima-dată cu un efect indescriptibil.

Cu zile mai nainte sosiră deja tinerii călușeri spre a face pregătirile necesare.

Musica întonează marșul lui Mihail-Viteazul și tinerii intră în sală.

„Purtînd opinci, brău și itari „Și cușma pe-o ureche“.

Între sunetele marșului eroic se face o scurtă plimbare cu pași maiestatici, care făceau să tremure în căciuli penele de curcan, înțepenite cu căte o cocardă „trei-colori, din mai multe d'albe flor“. Apoi postându-se călușerii în cerc încep dansurile naționale atât de pline de farmec și frumuseță; ear' oaspeții

„...toți, cu mic cu mare, uniți într'o gîndire „Aleargă colo n' sala s'asculte și s'admire „Un dans măreț și mîndru, un dans plin de rîpire

Era o tăcere momentală. Nimic nu se auzia decăt mișcările și salturile ușoare ale tinerilor jucăuși, dintre care mai ales ne-a încântat vîtavul Teslovan, student octavan din Bilbor. Acesta a stors admirațiunea tuturor cu jocul seu plin de eleganță și grație. Nu-î

mirare, că s'a născut în cel mai înalt sat din Ardeal, căci în adevăr e ușor ca un șoim de munte și joacă pare-că are pene și la picioare. E un adevărat artist, cunoscut și în alte părți și cu care dorim a ne mai întâlni și cu alte ocazii.

Nu mai puțin încântat a rămas de această prilej și feerică poporul, care asista parte ca participant la petrecere, parte ca privitor. Fieci-ori de sat și bătrîni mi-au declarat, că în viața lor n'au văzut ceva, mai românesc și mai mîndru“. Tocmai la ce ne-am gîndit și ce-am dorit noi, aranjînd petrecerea.

Căci prea observăm și în ținutul Topliței în portul și în dansurile naționale, o corciorie urită cu căte și mai căte pocituri și caricaturi străine.

Călușerii noștri apoi încheie cu „Hora dela Plevna“, joc pe care profesorul de dans Șara — venit dela Oradea-mare — a avut bunăvoința a-î învăța.

Urmează „pauza“. Publicul e încă fermecat de impresiunea plăcută a jocurilor călușerești. Special preotul popistaș a fost așa de entuziasmat de cele văzute, încăt de nu urma pauza — era pe aci să-și uite călugăria ori celibatul și uniforma și să se arunce în vîrtejul petrecerii. Trece și pauza. Și earăși:

„Ziceți, mîi! cu cea vioră „Strigă ceata șgomotoasă, „Și petrecerea se face „Tot mai vie, mai voioasă.

A. Bârsan.

„Și s'a continuat petrecerea frumos și animat până când

„Eșind din sală ne lovim „În ochi cu faptul zilei.

Alexandri.

Și am mers apoi acasă să facem din zi noapte.

Morfeu ne stringe n'brațe, ear' sufletul deslanțuit plutește pe aripile speranțelor deșteptate în sala de dans dela „Speranță“.

Excursiunea pe „Secul“.

După recrearea procurată prin somn se fac visite reciproce, care și ele au scos la iveală o nouă și salutară idee respective propunere, primită cu bucurie de toți.

Pe după prînz o excursiune pe drumul Borstgiului, de-alungul pîrului numit „Săcul“.

O ploaie de raze de pe orizont ne invită a ne scula mai iute dela masă și a ne așeza în trîsurile, care stau gata de a ne duce pe drumul umbrat din ambele părți de umbra brazilor seculari.

Trîsurile zboară cu noi, ear' cucuruzele și holdele de pe dealurile din apropierea „Vălii“, plectate de vînt, fac complimente respectuoase oaspeților trecători.

Abia ajunși la gura „Săcului“, ce se varsă în „Vale“ și începe pădurea stufoasă, plină de parfumuri.

Cîntările melodioase, ce rîsunau din toate părțile și măreția naturii, bogată în frumuseți, ne invită a sări din trîsurile.

Emil Zola, marele romancier scrie „avec toute ma sympathie pour votre noble cause. (Cu toată simpatia pentru nobila voastră cauză.)

E. Vacherot, scriindu-și adesiunea sub a marelui Jules Simon, zice martirilor români:

„Nu pot face mai bine decât să adaug numele meu modest la acela al confratelui și amicului meu dl Jules Simon, exprimând cu mai puțină autoritate și elocuență urările mele arzende pentru viitorul unei națiuni atât de demnă, cum este națiunea română întreagă. Ea suferă, ea e bravă și așteaptă. Curagiu!”

Ilustrul senator italian Ceteri, profesor universitar, trimite „condamnațiilor dela Cluj un salut și augurial să poată în curând vede triumful justiției acum călcată în picioare“.

Directorul jurnalului italian „Il Meridionale“ scrie:

„Porțile carcerii se deschid pentru voi, dar se vă întăresc strigătul de protestare a lumii culte, a milioanelor de inimi care vă salută, fraților, în ora tristă în care vechia Europă scrie în istoria sa o ultra pagină de rușine.

„Fie-vă confort suprem sanctitatea cauzei pentru care ați combătut eroicament“.

„Dela martiriu la redempțiune!“

„Acea zi, în care cu cauza națională română va fi revendicată onoarea rasei latine, din amuțirea carcerelor veți reveni să salutați soarele patriei voastre, frații voștri vor fi lucrat la ruperea catenelor care acum vă așteaptă.

„Condamnații dela Cluj, suferința voastră e glorie pentru voi, e o sentență de onoare.

„În numele tuturor redactorilor, „Meridionalului“, care modest dar cu inimă de frate, a îmbrățișat cauza voastră a încurajat-o, din acest depărtat colț de cer italian, vă trimit ferbinte voturi ale inimilor lor, ca redată libertății, să puteți vedea împlinit scopul sfânt al vieții voastre, care v-a condus la fecunda băttălie.

Spirito Vandetti, directorul „Meridionalului“.

Procesul Memorandului.

(Sentența tribunalului. — Recursul de nulitate. — Sentența Curiei.)

II.

Recursul de nulitate.

(Urmare.)

13. S'au violat ordinațiunile cuprinse în §. 54 din procedura de presă, pentru-că on. president al tribunalului, — în contra ordinațiunilor cuprinse în amintitul § — a pus acușărilor întrebarea: 1) fost-ai pedepsit? 2) de câți ani îți sînt copiii?

Acușății și apărătorii acestora au protestat în contra acestor întrebări și încă cu drept cuvânt, pentru-că juraiții nu trebuie, ba nu le este permis să știe, oare acușății-fost-au pedepsiți ori nu, deoarece astfel ușor pot fi preocupăți în părerile lor; ear' scrutarea etății copiilor nu este altceva, decât o molestare zadarnică, care nu e într'o nici o legătură cu întreaga afacere. Cu toate aceste președintele întrebările de mai sus le-a îndreptat fiercărui acusat pe rînd, prin ce a comis iregularitatea, care este contrară §-lui amintit din procedura de presă și noi din cauza aceasta cerem nulificarea procedurii întregi.

14. On. president al tribunalului i-a oprit pe acușății și apărătorii acestora, ca să

Servitorii împodobesc trăsura și caii cu verdeață, fetele pe ficiori cu flori, eară alții „Pe un fir de romoniță, căutat de să iubesc“.

Umbletul prin luncile înflorite și pe la marginea pădurii ne era nălmăcit cu oarecare „frică și cutremur“, căci aceste păduri erau mai nainte pline de urși, lupi și alte bidigăni răpitoare; ba erau chiar

„Și de cei cu pușca lungă, „Care dau chiorși la punga“.

Mulți și multe „și-au greșit socoteala, — temându-și un lucru nelsemnat — punga, căci încă înainte de sosirea acasă s'au pomenit, că le lipsește ce-i mai prețios — inima. Așa se întemplă în lume: Când te ferrești de-o beala mică, dai de alta mare!

Călătoria s'a continuat până la birtul de pe „Săcul“. Între noi erau și tineri fără „păreche“ Acestia observând templul lui Bacchus meditau asupra vredniciei învățăturilor zeului Gambrian, ale cărui insignii se vedeau atrnând de un par deasupra intrării. Resultatul acestor meditațiuni e, că erupe melodia

„Cine-a făcut cărcima 'n drum „N'a făcut-o de nebuln, „Ci-a făcut-o de cuminte „Călătorii 'n ea s'între!“

Convăgându-se până și caii de sfințenia acestor învățături stau în loc neopriți în-

protesteze în contra unei întrebări, după părerea lor necorectă (ilegală), și a refuzat să asculte — înainte de a răspunde la întrebări — motivele protestelor făcute de acușății. În urma §-ului 53 din procedura: acușății și apărătorii au îndreptăture să protesteze în contra punerii vre-unei întrebări, despre care cred că nu ar fi trebuit să li-se pună. Sensul acestei dispozițiuni cuprinsă în procedura de presă, nu poate fi alta decât ca să împedecă de a se da răspuns la întrebări necorecte (ilegale). Aceasta însă nu este posibil altfel decât prin protestul și motivarea acușăților, ear' on. president al tribunalului e îndatorat să cumpănească protestele ridicate și motivele aduse în favorul aceluia și apoi să delibereze asupra lucrului, că oare împotriva protestului motivat, eventualul răspuns are loc ori nu.

Acesta este singurul sens raționabil a dreptului asigurat pentru acușății și apărătorii prin § 53 a procedurii de presă, după-ce însă on. president al tribunalului nu a exerciat în acest sens dreptul de a întreba, ci mai întâiu a pretins răspunsurile și numai după aceea a permis acușăților și apărătorilor să ridice protest în contra întrebărilor și să-și motiveze protestele; această procedură, care vatămă drepturile acușăților și apărătorilor, lovește în § 53 a procedurii și provoacă nulificarea întregii proceduri, ceea-ce o cerem și noi.

15. Tot asemenea, formează motiv de nulitate și restringerea nemotivată a publicității din partea presidentului tribunalului, pentru-că procedura de presă este basată pe caracterul public și verbal, și chiar împrejurarea aceasta formează garanția cea mai puternică a judecării drepte în cauza acușăților. După-ce însă președintele fără nici un motiv a golit galeriile, și pe dame chiar și pe femeile acușăților i-a deschis dela locurile rezervate pentru public, cu ocaziunea resumării pertractării și a enunțării sentenței, — a vătămat publicitatea, prin ce a provocat earăși un nou motiv de nulitate, care e de natură a nulifica întreaga procedură.

16. Tribunalul de presă a dat cetire fasiunilor făcute înaintea judelei de instrucție de către acușății Nicolae Roman, Dimitrie Comșa, Nicolae Cristea, Rubin Patia și Eugen Brote (absent), prin aceasta s'a violat un principiu cardinal al procedurii, și anume principiul, ca procedura să fie verbală și imediată, totasemenea s'a neglijat considerarea ordinațiunilor cuprinse în §§-ii 65 și 66 a procedurii de presă, care opresc categorice, că afară de fasiunile actuale ale acușăților prezenți să se cetească și alte fasiuni cuprinse în vr'o scrisoare și astfel în locul împărtășirii imediate și verbale să se primească drept argumentare declarațiuni făcute în scris.

Ear' fasiunea acusatului absent, domnul Eugen Brote, nefiind fasiune de martor, nu a fost de lipsă ca să fie cetită.

După-ce tribunalul de presă astfel a violat ordinațiunile procedurii de presă, cerem nulificarea întregii proceduri.

17. Presidentul, conducător al pertractării a îndreptat acușăților mai multe întrebări, care sînt în contradicere cu caracterul procedurii de presă și cu ordinațiunile cuprinse în §-ul 60 al aceluia.

În acest §. al procedurii de presă sînt cuprinse și §§. 226, 230, 231 precum și §§. 241 și 246 al procedurii judecătorești, în sensul ordinațiunilor cărora nu mai întrebări de acele se pot pune acușăților, care dau privilegiu la apărare, scusare și recunoaștere; dar' nu sînt cuprinse în §-ul 60 al procedurii de presă și §§. 233 și 235 a procedurii judecătorești care ar îndreptăți principiul incușitorie.

Cu toate acestea acușăților s'au pus atît din partea presidentului, cât s'a conces

intea cărcimei. Călătorii se dau jos și intră cu toții în odăile puțin ospitale.

Când eolo cărcimar și cărcimăriță ca 'n palmă! Abia am putut-o găsi, în dosul birtului, păsându-și vaca.

„Călătorii beau și 'nchină „Pentru nația română“.

Le vine oamenilor chiar poftă de joc; lipsește musica. Eată pacostea! Dar' unde năcazul e mai mare și ajutorul e mai aproape. Birtăța cât dai în palme ne aduce o „diplă“ cu două coarde și toată crepată. Aceasta însă nu a împedecat pe unul din noi, expert în ale muzicii, a zice orul-ce melodie.

Și earăși a curs dansul, și s'ar fi continuat până seara, de cumva padimentul undulător nu amenința pe jucăși a-1 trimite direct la isvorul beuturii — în pivniță.

Amenințați de primejdie am părăsit birtul și ne-am întors în sat însoțiți de cântecul paserilor și de murmurul repede curgătoarei ape din „Vale“. Ne-am mai petrecut apoi și aci, căci păcatele de tinerețe nu ne lăsuă să ne mai depărtăm, dar' în urmă totuși-totuși. Și am dus toți frumoase, dulci și românești suveniruri cu noi. Totul ce mai putem dori e: Cât de des! cât de des!

Ilie din Urseni.

se se pună și de cătră autoritatea de acasă, membrii tribunalului, și de cătră juraiți, întrebări, care pentru acușății au fost adevărate incușățiuni și scrutare. Prin aceasta s'a făcut o astfel de violare în urma căreia procedura întreagă este de a se nulifica.

(Va urma.)

Din Bucovina.

Cernăuți, 10 August.

(Un internat de fetițe. — De ce nu și școala?)

Societatea doamnelor române din Bucovina a reușit, după multă muncă, să cumpere pământ și o casă aici în Cernăuți în strada armenască.

Curtea e mare; o grădină destul de mare va pute fi aranjată bine pentru scopurile internatului; și casa reparată și așezată la bun loc va fi un adăpost frumos pentru fetițele ce vor intra în acest internat.

Doamna Stefanovici — care a avut prima idee de a înființa un mic internat, acum disolvat — a elaborat regulamentul noului internat; un exemplar a lucrat și archimandritul V. V. Repta.

Sperăm că astfel internatul bine întocmit va avé succes.

Doamna Aurelia Piposiu s'a oferit a da fetițelor o instrucție românească gratuită în pensionatul seu, care este foarte aproape de internatul viitor.

Primirea acestei oferte ar face onoare societății doamnelor. Pentru-că ea ar da astfel elevelor o instrucție în limba română, ce numai cu internat nu se va pute, elevele din internat cercetând școalele germane din oraș.

Sîntem uimiți, că în această privință mai există șovăire. Mai puțin sîntem uimiți că în contra instrucției în românește se unesc vocile unei păcătoase clice, în care înep, nu-i vorbă, dar' spre a lor rușine, și oameni „docti“ de altfel... Ar fi vremea să punem ad acta sau personalitățile sau, dacă trebuie, și pe cei-ce le fac. De când și până când se mai suferim ca interesele țerii să fie cărmuite de coterii? Până când se mai îngăduim ca prin conciliabilele ca dela Paczynski să se facă — adecă să se altereze — mișcarea română? — Bucovinenii din provincie ar trebui să reclame mai cu insistență ca aceste înturriri fatale să fie date — dracului! E greu să nu zici vorbe grele.

Așa e și în cazul cu școala. Ori se face școala română în internat ori fetelor din internat li-se dă o instrucție în limba română. Asta e natural. Cu Tanda și Manda, ori-cât de „docti“ ar fi de altfel, nu se face cultură românească, mișcare românească.

Am zis și voui mai zice.

Modestus.

CRONICĂ

La Cluj. Dl George Moldovan, redactorul responsabil al „Foi Poporului“, a plecat cu trenul de astăzi după amezai la Cluj, unde alătura cu dl Iosif Marschall, răspunzător pentru tipar, care a plecat aseară, vor avé se stee mâine înaintea curții cu juraiți ca acușății în procesul al treilea al „Foi Poporului“.

Dela iubiiții nostri martiri. La întrebarea multor amici facem cunoscuți, că d-na Emilia Rațiu locuște în Seghediu: Téglagyár-utca 20.

Dl George Bogdan Duică va publica în curând în foiletonul „Tribuna“ o lungă serie de schițe politice, statistice, istorice asupra Bucovinei. Ele sînt de o actualitate eminentă și promit a fi un ghid politic compendios pentru cei-ce voesc a studia starea actuală a Bucovinei. Reproduse și în broșură, ele vor face un volum destul de mare.

Știre personală. Preasfinția Sa domnul episcop Nicolau Popea se află la băile din Basna.

Din diecesa Orășii-mari. Sînt numiți asesori consistoriali: Samuil Ciceronescu, archivar diecesan, Dr. Felician Bran, notar exactoral și Alexandru Gera, exactor domenal și viceprotopop onorar; membri le exactoratul diecesan: Gavril Lazar, protopop de Carei, Dr. Felician Bran, Augustin Pelle, protopop de Soheș și Mihail Cincea, protopop de Supur.

Înscrierile în anul I. al institutului nostru pedagogic diecesan din Caransebeș se vor face în zilele de 20, 21 și 22 August a. c. (1, 2 și 3 Septemvrie st. n.) Ear' petiții pentru primire să se trimită până în 15 August st. v. la Direcțiunea institutului pedagogic diecesan.

Răspunsul studențiii germane la scrisoarea lui Szabolcska este extras, comentat ori publicat de toate foile germane. În Halle, spune „Allgemeine Zeitung“ din Lipsca, scrisoarea s'a cetit în fața a 5000 studenți, cu privilegiu iubileului universității. Tot prieteni noi! Prosit!

Stipendii din fundațiunea Vanceană. „Unirea“ anunță: Din fundațiunea metropolitului de pie memorie Dr. Ioan Vancea deja se fac curente 5 stipendii de câte 100 fl. computate în cuota de întreținere în „Seminarul junimii române gr-cat. studioase din Blaj“. La stipendii sînt îndreptățiți acei studenți dela gimnasiul din Blaj, care sînt năcuți din părinți credincioși ai archidiecesei de Alba-Iulia, ori sînt consăngeni sau afini cu fericitul fundator, chiar și dacă ar fi domiciliati airea. Terminul de concurs e pe 15 l. c. Stipendiile se vor conferi în ședința din 16 a consistorului plenar, la care (în sensul lit. fund. §. 20) au să fie invitați toți protopopii, viceprotopopii și administratorii oficiilor protopopești.

Asilul de copii gr-or. din Blaj, ridicat pe spesele metropolitului Dr. Ioan Vancea și susținut de episcopatul provinciei noastre bisericești, s'a deschis — scrie „Unirea“, — în 1 August a. c. în prezența publicului interesat. S'a oficiat mai întâiu binecuvântarea apei de cătră administratorul protopopes G. Bărbat, și s'au stropit cu apă sfințită toate odăile edificiului și publicul asistent. Premergînd acestea directorul preparandial G. Muntean a accentuat gena instituțiunii asilului de natura aceasta, motivul, de care a fost condus episcopatul nostru cu înființarea și susținerea asilului, și în fine revocînd în memorie domnișoarei Melania Brăndușan responsabilitatea, ce o ia asuprași, și predându-i cheile asilului, l-a declarat de deschis.

Necrolog. Primim din Viena următorul anunț funebral: Cu inima plină de durere anunțăm în numele societății acad. soc. lit. „România Jună“ încetarea din viață a iubitelui nostru membru ordinar și coleg Isidor Tarnavski, stud. forest., întemplat după un îndelungat morb ieri-seară la 7 ore în al 21-lea an al vieții sale. Rămășițele scumpului repausat se vor așeza Duminecă în 12 August st. n. la 2 ore p. m. după rtiul gr-or. „Biserica grecească Fleischmarkt“ în cimiterul central din loc. Viena, 11 August 1894. Pentru comitet: T. Liviu Tilea, președinte, P. Maximicu, secret. subst.

Alexe Al. Frateșiu, preot greco-orient. în Mehadia. diecesa Caransebeșului a răposat Vineri în 29 Iulie a. c. st. v. la orele 7 a. m. în casa părintească din Presmer în anul 41 al etății sale.

Apel. Cetind raportul societății de lectură „Inocențiu M. Clain“ a teologilor din Blaj pe anul 1893-4, am dat peste următorul pasagi: „În acest an membrii societății noastre vîzînd lipsa cea mare de predică și recunoscînd meritul „Amvonului“ rugați din mai multe părți în prima ședință ordinară deciseră reedarea lui. S'a și cerut concesione dela dl Dionisiu Popfii, eredele defunctului Iustin Popfii, dar' avînd dînsul de cuget să-l redea, nu ni-s'a conces“. Referitor la acest pasagi constă și eu: 1. că lipsa de predică la noi în adevăr este foarte mare; 2. între manualele de predică ce le avem noi Români până în ziua de astăzi, pentru toate ocaziunile obveniende, cel mai bun se pare a fi „Amvonul“; 3. fiind Amvonul epuizat cu desvîrșire, retipărirea lui cu drept cuvînt ni-ar face un mare serviciu. După această scurtă constatare, vîzînd că de când dl Dionisiu Popfii a promis retipărirea „Amvonului“ a trecut atîta timp, și totuși nici până astăzi nu l'a retipărit, ba nici se mai aude despre acea întreprindere — mă alătur și eu la salutara idee a stimatilor colegi din Blaj și neștiind adresa dlui Dionisiu Popfii, apelez la domnia-sa pe această cale și eu pentru realizarea cât mai grabnică a frumoasei sale intențiuni și să nu o lase numai în promisiune, căci abonții se vor îmbulzi; apelez totodată la toți preoții și fitori nostri preoți de ambele confesiuni, care cunosc sau au auzit despre valoarea Amvonului, să facă și dîmși asemenea mie, trimițînd adecă dlui Dionisiu Popfii o încurajare, fie pe cale privată ori publică, pentru cât mai grabnică retipărire a acestei prețioase și atît de necesară carte. În firmă speranță că apelul meu va afla un viu răsnet în pieptul fiercărui preot sau fiitor preot facînd asemenea mie, adecă spriginind această salutară idee, subsemn. Ponor, 27 Iulie v. 1894 Laurențiu A. Giorbea, teolog absolvent.

Ce folos a adus călătoria lui Hieronymi? Ni-o spune o foaie maghiară în următorul mod: „Foloasele călătoriei ministrului Hieronymi se manifestă în denumirile ce sînt în prospect. Așa denumirea lui bar. Josika Miklós de prim-secretar de stat în ministerul de interne, denumirea lui Sándor József de secretar al doilea, a vicecomitelui Torma Miklós de comite-suprem și a deputatului Boncza Miklós de șef de secție în ministerul de interne.“

Infamia unui preot. „Dreptatea“ scrie: Ieri s'a ținut la tribunalul reg din Arad pertractarea finală în procesul de agitațiune politică intentat parochului G. Cărbăș din Dubesti. În anul 1891 adecă preotul Cărbăș a substituit în Dumineca Samarineni pe preotul morbos din Paulș în funcțiunile preoțești. Cu acea ocaziune preotul Cărbăș a ținut poporul din biserică o predică corăspunzătoare acelei Dumineci. Parochul de acolo D. Bania, vechiu antagonist și dușman al preotului Cărbăș, s'a folosit de această ocaziune și a faurit o arătare criminală contra lui Cărbăș, denunțându-l că prin acea predică Cărbăș a vrut să agite poporul, dându-i să înțeleagă că lei din predică, adecă din sf. scriptură ar fi puternicii și stăpînitorii de azi, care sfticică, mîncă și nimicesc azi țeara și pe Români, ș. a. m. Acesta-i substratul punerii sub acușă și a incriminării lui Cărbăș. La pertractarea

finală de ieri acusatul paroch a avut de apărător pe dl. Dr. Ioan Suciu, avocat în Arad. În decursul pertractării toți cei 19 inși subscrisi la arătarea denunțătoare au jurat parte că ei n'au subscris acea scrisoare, parte că numele lor a venit bona fide subscris acolo; apoi au mai mărturisit că părintele Cărbăș n'a agitat și că n'a folosit aluiniunile imputate în acea predică, și că acel document nu corăspunde de loc adevărului. Numai singur preotul Bania a jurat contrarul, că adecă arătarea făcută de el este adevărată. Cu toate aceste procurorul de stat pune sub acușă pe preotul Cărbăș și cere pedepșirea lui. Apărătorul avocat Dr. Ioan Suciu într'o replică puternică combate și nimiceste teoria procurorului. Tribunalul se retrage și după scurt timp publică sentența că pe baza pertractării acusatul preot G. Cărbăș este nevinovat și sisteză toată ulterioara procedere ca neintemeiată contra acusatului. Mai departe este treaba ven. consistor ce va face.

Universitățile maghiare. În primul seu dela 10 c. n. „Pester Lloyd“ făcînd o comparație între universitățile germane și cele maghiare scrie, între altele, următoarele: Nu se poate tăgădui, că și sistemul nostru universitar a făcut în ultimul pătrar de secol progrese însemnate, că guvernele noastre s'au nisuit cu tot zelul ca să îndrepteze mult, cel puțin la prima universitate a țerii, din ceea-ce s'a neglijat, dar' în cele din urmă guvernul trebuie să creeze o lege și în locul libertății nemărginite în sistemul universitar să introducă ordine și dreptate. Am merge prea departe, dacă în aceste timpuri am voi să indicăm toate aceste lucruri, care recer o reformă, o ordine. Cu acest privilegiu ne mărginim a indica numai, că noul nostru ministru de culte va avé în curînd ocazie ca să dovedească, că el ia treaba serios cu scopurile instrucției înalte, că nu va suferi, ca puținele universități ale țerii să stagneze sau regreseze și că și la numirea de profesori universitari se va opune tuturor compromiselor păgubitoare științei și instrucțiunii.

M. N. E. Un fel de E. M. K. E. sau E. K. E. va să zică o reuniune de maghiarizare, ca și toate Kultur- și Kärpät-egy-leterile din țeară. S'a înființat în Budapesta și se numeste „Magyar Nemzeti Egyesület“ (M. N. E.) Mijloacele îi sînt pacifice (așa ni-o spune dl Déry Gyula), scopul — maghiarizarea (asta nu ni-o spune dl Déry). Inaugurarea societății au s'ărbat-o în 10 luna curentă. — Pecat de bani și de timp.

Un redactor de model. Foile maghiare aduc știrea, că Ludovic Uhlic, cassarul casei din Pesta-nouă și redactorul foii „Ujpesti Ellenör“, care de altcun a jucat mare rol patriotic, în zilele aceste a dispărut ducînd cu sine 257 fl. 75 cr. bani colectați pentru monumentul lui Kossuth, precum și toate taxele solvite din partea membrilor casei. Afară de aceasta sînt încă mulți care încă nu-și ese din pele de bucurie, care au girat pentru patrioticul domn cassar.

Rețeaua telefonică în Transilvania a înaintat astfel, că încă în toamna asta se va pute folosi. Actualmente se fac vorbiri de probă între acele orașe spre a se pute erua și apoi îndrepta eventualele defecte.

Drumul de fer dela Bistrița la Bărgău a fost abandonat, deoarece-ce societatea, care a luat în arîndă pădurile, nu are mijloacele financiare să-l execute. Astfel, zice „Bistritzer Zeitung“, prospectul, că acest drum se va face, s'a amnat pe cine știe cîtă vreme.

Ucigași maghiari. Ni-se scrie din Săluda-de-jos: În 18/30 Iulie seara la orele 7 servitorul vine și mă avizează de cazul trist, că adecă un „cicoș dela domnie“ cu o împușcătură a omorît pe Ioan Tipeiu și pe altul, al cărui nume l'am uitat, l'a pușcat prin umăr. Ioan Tipeiu și ortacul seu, locuitori în Sinitea (com. Arad) în ziua amintită au călcat grîn de cu seară, când apoi să-l vînture au lăsat caii să pască, dar' un mic șanț departe teritorul comunei de acel al baronului Edelshelm. Oamenii nostri vîntură liniștit, deodată însă unul vede, că caii au trecut la domnie, — unde ear' fusese pășunat toată vara, dar' acum nu mai era nimic — și că cicoșul galopează cătră cai. Teranii nostri la asta fug să nu închidă caii (că gloaba e domneasă și nesuportabilă) și astfel după puțină opoziție cicoșul (Ungur) se dă 3 pași îndrept, și cu un glonț omoară momentan pe Tipeiu. Ortacul seu, deși spăriat, nu-și perde prezența, ci aleargă după cicoș să-l ia pușca și să-l arete că nu e glumă, ci i-a omorît ortacul. Ajuns cicoșul, ce face, ce nu face, se svircolește și o împușcătură trîntește și pe acesta la pământ, din întemplare însă l'a nimerit în umăr și astfel a rămas în viață; și unul și altul pare-mi-se este tată la 3 prunci mici. Am cercetat pe mort și pe rănit și întreb pe un țeran (care cetește „Foaia Poporului“) că ce va fi de cazul aceste „mi-a răspuns că „a omorît un Ungur pe un Român, apoi ce să fie? poate că cicoșul va mai avansa. X. Y.

Profanisarea „sfântului“. Din foile maghiare cetim, că contele Eszterházy Miklós și-a botezat un mînz pe numele „sfântului“ dela Torino de — Kossuth. Se înțelege toate foile s'au scandalisat de această — „profanisare“, ear' contele ride că i-a succes un nou — chic.

Defraudare. Patru oficiali dela minele de sare din Turda, Kremer György, Lőrincz, István, Ráthonyi Balázs și Pirk

Mai nou.

Pentru astăzi au fost citați la judele de instrucție de aici d-na Aurelia S. Albini și dl Septimiu Albini.

În absența judeului de instrucție Gădri Sándor i-a ascultat judele de tribunal Bán Ferencz despre următorul lucru: La tribunalul din Mureș-Oșorheiu s'a făcut arătarea, că la 28 Maiu a. c. cu prilegiul pertractării Memorandului, dl Dr. Lucaciu, reînforcându-se dela pertractare ar fi rostit în piața Româniilor aflători acolo un discurs, în care ar fi zis și următoarele: Ninscen törvény, le a királylyal! (Nu este lege, jos cu Regele!) Mai întâi a fost ascultat dl S. Albini, dacă a fost de față atunci și a auzit cuvintele de mai sus! Întrebatul a dat următoarele la protocol: Am fost de față și în imediata apropiere a dlui Dr. Lucaciu cu prilegiul incidentului de sub întrebare, care însă nu s'a întâmplat la 28, ci la 8 Maiu n. a. c. Lucrul s'a petrecut așa: Veniam dela pertractare, Dr. Lucaciu cu d-na, eu cu soția mea și mulți alții după noi. În piața un grup de Români, cea mai mare parte țărani, ne-au întâmpinat cu „să trăească!” Atunci o mulțime de organe de ale poliției, sergenți, agenți civili și membri cu corcaci „Kárpát-egyletului” s'au repezit la Români și i-au împărășit cu lovituri de pumni, bețe, puști etc. Dl Dr. Lucaciu văzând acestea, s'a adresat unui agent al poliției, pe care nu-l cunosc, cu întrebarea, că pentru-ce bat oamenii? ear' cătră mine a zis să stăm pe loc și să vedem ce fac cu Români. Agentul respectiv a răspuns dlui Lucaciu în ton dur și: „și vadă de drum, să nu stea pe stradă, căci nu este permis etc. Dl Dr. Lucaciu a întrebat a doua-oară, că „csak Kossuthot szabad elteni ebben a városban? (Numai lui Kossuth i-se poate striga să trăească în orașul acesta?) Atunci toți oamenii poliției ne-au încungiuat, au început să strige „Abzug!” și se ne amenințe chiar. În sgomotul acesta dl Dr. Lucaciu a mai schimbat câteva cuvinte agitate cu agentul pomenit care între altele i-a spus răsrit că n'are drept să vorbească nimic. Atunci dl Dr. Lucaciu i-a răspuns că are și a strigat cu voce tare: „Să trăească Maiestatea Sa! După aceea ne-am pus în mișcare și ne-am dus la hotel tot încungiuat de oamenii poliției și între huidueile plebei de pe stradă.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

D-na Aurelia Albini a depus tot cam în felul acesta, cu deosebirea numai, că neștiind unguerește n'a înțeles cele vorbite între Dr. Lucaciu și agenții poliției.

Atâta am văzut și am auzit și pot zice, că am auzit fiecare cuvânt, căci am fost în nemijlocita apropiere a dlui Dr. Lucaciu. Prin urmare pot afirma hotărât, că este neadevărat că Dr. Lucaciu ar fi ținut poporul cu vântare și ar fi rostit cuvintele cu care a fost denunțat. Altcum mă mir că se presupune dela un om cult nebunia că ar fi rostit între atâția polițiști asemenea cuvinte.

Bibliografie.

La librăria „Instituțului Tipografic” în Sibiu se adă următoarele cărți:

- „Memorial”, Arhiep. și Metropolitanul Andrei baron de Șaguna, de Nicolae Popea. fl. 1.30
„Bate la ușă”, de Carmen Sylva „Domenich Pablo”, de Carmen Sylva. „-28
„Povestile Bănatului”, de Căntana. „-30
„Trăvnițe”, 100 piese Slovacăști. Volum. I și II. à 1 fl. 50 cr. „ 3.-
„Izvoade”, de Demetrescu. „ 4.40
„Homo-Sum”, roman de Ebers. „ 4.-
„Literatura popor. română”, de Gaster. „ 2.75
„Studii Critice”, de Ghera. Vol. I și II. à 2 fl. 20 cr. „ 4.40
„Să auzim, toate”. „-25
„Memorii din timpul războiului”, de Georgescu. „-88
„365 Anecdote și glume”, de Gheja. „-10
„Poesii”, de Nicolae Iargă. „ 1.10
„Lascăr Viorescu”, o icoană a Moldovei din 1851, de Kotzebue „ 2.20
„Din Moldova”, schițe de Kotzebue. „ 1.10
„Floarea din Firenze”, de Livescu. „-55
„Cerșitorul”, dramă în 2 acte de Livescu. „-55
„Poesii”, de Macedonski. „ 2.20
„Elemente unguerești în limba română”, de Măndrescu. „ 1.50
„Doina”, conf. ținută la ateneul din Bărlad, de Măndrescu. „-28
„Critice” 1867-1892, de Maiorescu. Vol. I și II. à 2 fl. 20 cr. „ 4.40
„Introducere la psihofisică”, de Mihailescu. „ 1.90
„Poesii”, de Veronica Micle. „ 1.65
„Higiiena română”, de Dr. Leo Murășianu. „ 1.-
„Capii de pe natură”, de Negruzzi. „ 1.65
„Poesii”, de Negruzzi. „ 1.10
„Teatru”, de Negruzzi. 3 Vol. „ 8.25
„Pui de lei”, de Nețescu. „ 1.10
„Introducere în Cărțile Testamentului vechiu și nou”, de Dr. Iuliu Olariu. „ 2.50
„Scerilele părinților apostolești”, de Dr. Iuliu Olariu. „-75
„Ode”, „Epode”, „Carmen Saeculare”, de Olănescu. „ 3.30
„Merinde dela școală”, de Popa. „-60
„Despre influența împregiurării”, de Panaite Zosin. „-55
„Trandafiri și vioarele”, de Pop-Reteganul. „-60
„Staroste”, de Pop Reteganul. „-25
„Povestiri”, aleseși întocmite de Petra Petrescu. „-75

A apărut: „Istoria filosofiei antice”, de profesorul Dem. G. Teodorescu. Volum de 536 pag. A se adresa librărilor Sfetea, Socec și Răniștanu.

A apărut: „Acte și documente din corespondența lui Mihail Kogălniceanu relative la războiul independenței României 1877-1878. Volumul I. Fascicula III, cu un faximil, publicate de Vasile M. Kogălniceanu.

A apărut: „Noul acatist al Marelui Voevod Mihail Sturdza”, publicat în Cernăuți la 1848 de Mihail Kogălniceanu și reeditat de Vasile M. Kogălniceanu.

A apărut: „Cronica pe scurt a Românilor”, de Spătarul N. Milescu. Se află de vânzare la toate librăriile din România.

A apărut: „Cântăla încrederei în boierii aristocrați și sfânta hotărâre de a nu-i mai crede”, cu o protestare, de Mihail Kogălniceanu (Iași 1848), reeditată din nou de Vasile M. Kogălniceanu.

Oălindarul zilei. 2/14 August 1894. Iulian: Ad. Moașt. S. Stef. Gregorian: Eusebic. Soarele: răsare 4.44 apune 7.25 m.

Buletin meteorologic. Sibiu, 13 August n. 11 oare dimineața.

Table with 4 columns: Presiunea atmosferică în mm., Temperatura după Celsius, Maximul și minimul de temperatură, Direcția și viteza vântului.

Din țeară 11 August n. 7 oare dimineața.

Table with 4 columns: Stațiunile, Presiunea atmosferică în mm., Temperatura Celsius, Vântul (direcția și viteză).

Viena, 13 August n. Speculantul de bursă Kuffler s'a împușcat azi noapte. Motivul sinuciderii e o boală de nervi.

Economic.

Expoziție. În Martonvásár se va ține în timpul dela 12 până la 15 August a. c. o expoziție de unelte de casă și agricole. Despre aceasta camera comercială din Brașov avisează în calea aceasta pe cei interesați.

Budgetul României pe 1893-94. „Exercițiul 1893-94 se închide definitiv la 30 Septembrie 1894. Veniturile acestui exercițiu sunt evaluate la 189.676.500 franci încasările în comptul acestui exercițiu până la 31 Maiu 1894 au atins cifra de 201,769.987 franci și întrec prevederile budgetare cu 12,093.487 franci cifre rotunde.

Cheltuielile sunt evaluate la 183,847,887 franci, la care mai adăugându-se creditele suplimentare, extraordinare și repurtate în sumă de 20,012.329 franci, dau un total de 203.860.216 franci. Asupra acestor cheltuieli acordate s'au efectuat plăți în cursul exercițiului până la 31 Maiu 1894, în sumă de 193,510.773 franci, de unde rezultă o diferență în minus, față cu creditele acordate, de 10,349.442 franci.

Piața cerealelor din portul Brailă. Operațiile efectuate în 28 Iulie v. 1894.

Domnul Brailă lui A. Edinger, grâu 700 hect. 5.60 lei. N. V. Perlea lui N. Copsida. secară 2880 hect. 6.70 lei. V. P. Sassu lui Otoman, orz 1420 hect. 3 lei. C. G. Haracopu lui G. Nicolopulo, grâu 1850 hect. 7.15 F-ții Bach lui Chrisoveloni fr. porumb 1100 hect. 6.45 lei. P. D. Vanvuri lui N. Copsida, porumb 7000 hect. 6.72 1/2 lei.

Cereale sosite. Pe uscat: 18.000 hect. Cereale aflate în deposit. Pe apă: grâu 25.400 hect., porumb 38.600 hect. Pe uscat: grâu 13.500 hect., orz 1900 hect.

Prețul mărfurilor. Piața din Făgăraș. În 6 August n. Grâu hectolitru fl. 5.20 până 5.60; grâu mestecat fl. 4.- până 4.8) secară fl. 2.40 până fl. 2.60; orz fl. 2.20 până fl. 2.40; ovės fl. 2.- până fl. 2.4); cucurus fl. 3.80 până fl. 4.-; mazere fl. 7.50 până fl. 8 asole fl. 3.- până fl. 4.-; linte fl. 7.- până fl. 8.-; sēmēnță de cânepă fl. 5.- până fl. 6.- sēmēnță de in fl. 6.- 7.-; cartofi fl. 1.- până 1.00; mălaiul fl. 7.50 până fl. 8.50; sēu brut 100 chilogrami fl. 24.- până fl. 26.-; lumini de sēu turnate fl. 41.- până fl. 42, unsoare de porc 100 chil. fl. 60.- până fl. 62.-; slănină 100 chilo fl. 52 până fl. 60.-; sēpun 100 buc. fl. 22.- fl. 26.-; cânepă fl. 30.- până fl. 35.-; fēn fl. 1.50 până fl. 1.90 carne de vită chilo 44 cr.; carnea de vițel 40 - până 40 cr.; carnea de porc -.- până 40.-; carnea de oaie 28.- până -.-; ouă 5 cu 10 cr

Piața din Mediaș. În 6 August n. Grâu frumos hectolitru fl. 5.- până fl. 5.50, grâu mestecat fl. 3.70 până fl. 4.-, secară fl. 3.16 până fl. 3.50, cucurus fl. 4.- până fl. 4.25, ovės fl. 2.90 până fl. 3.- orz fl. 3.- până 4.-, sēmēnță de cânepă fl. 4.- până fl. 4.50 sēmēnță de in fl. 6.- până fl. 7.-, fasole fl. 3.25 până fl. 3.50, mazere fl. 3.- până fl. 9.-, linte fl. -.- până fl. -.-, cartofi fl. 2.- până fl. 2.50 mălaiu fl. -.- până fl. -.-, sēu brut 100 chilo fl. 22.24 până fl. 24.20, lumini turnate de sēu fl. 3.- până fl. 40, unsoare de porc fl. 55 până 60, slănină fl. 54.- până fl. 56, cânepa fl. 30.- până fl. 32 - în fl. 1.20 până fl. 1.80, sēpun 100 buc. fl. 20 până fl. 30.-, spirit 100 litre % fl. 55.- până fl. 57.-, carne de vită chilo 40 până -.- cr., carne de vițel 40 cr. până 44 cr., carne de porc cr. 40 până 48, carnea de oaie 28 cr. până -.- cr., ouă 6 cu 10 cr.

Piața din Brașov. În 6 August n. Grâu frumos hect. fl. 6.-, de mijloc fl. 5.10, mai slab fl. 4.50, grâu mestecat fl. 4.-, secară frumoasă fl. 3.40, de mijloc 3.- fl., mai slab -.-, orz frumos fl. 3.30, de mijloc 2.40, ovės frumos fl. 2.80, de mijloc -.-, cucurus fl. 3.60, mălaiu fl. 3.40, mazere fl. 5.80, linte fl. 10.-, fasole fl. 3.50, sēmēnță de in fl. 9.30, sēm. de cânepă fl. 4.-, cartofi fl. 1.20, carne de vită p. chilo 8 - cr. arae de porc 52 cr., ouă 6, cu 10 cr.

Tirgul de rimători în Steiabrach. În 1 August n. s'au notat: unguerești bștrâni grei 40 - cr. până 41 - cr., de mijloc 40. - cr. până 41 - cr., unguerești grei tinari 42 - cr. până 43. - cr., de mijloc 42 - cr. până 43 - cr., ușori 43 - cr. până 44 - cr. marfă țerânească grâu 41 - cr. până 43 - cr. de mijloc 41 - cr. până 42 - cr., ușoară 42. - cr. până 44 - cr., românești, de Bakony, grâu -.- cr. până -.- cr., transito grei -.- cr. până -.- cr., transito de mijloc -.- cr. până -.- cr., transito ușori -.- cr. până -.- cr., transito sēu bești grei 42 - cr. până 42 1/2 cr., transito de mijloc 42 - cr. până 42 1/2 cr., transito ușori 42 1/2 cr. până 43 - cr.

Bursa de măruri din Budapesta dela 9 August n. 1894.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Bănuțonșo nou, Grâu dela Tisa, etc.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Secară, Orz, Cucurus, Ovės, Meiu litrică.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Table with columns: Sămtoțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr., Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilo. Includes items like Grâu, Cucurus, Ovės.

Redactor responsabil: Alexandru Dordea. Proprietar și editor: T. Liviu Albul.

Din public.*

Concurs. Pentru oficiul de vice-prefect în convicțul din Sighetul-Marmației devenit vacant prin depărtarea fostului vice-prefect se eșcrie concurs până în 10 Septembrie st. n. a. c.

Emolumentele împreunate cu acest oficiu sânt: 150 fl. v. a. plată anuală, cortel și întreaga proviziune.

Concurenții vor avé a trimite recurselile lor la dl Tit. Bud, vicarul Marmației în Sat Șugatag, posta ultimă Akna-Sugatag.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primește răspundera.

Posta redacțiunii. Sentinela de cătră unguerine. Vē rugăm a ne trimite mai întâiul ceva pentru a fi orientat.

Un învățacol

În etate de 14 ani absolvent de școala normală sau capitală română, care se cunoaște cel puțin una din limbile patriei, se primește numai decât în prăvălia de manufactură a subscrisului

Ioan Lazaroiu,
comerciant.
Orăștie (Szászváros).

Cuartir și vipt

pentru școlari se căpăta în strada Pielarilor nr. 24 (Lederer Gasse Nr. 24). [1858] 1-3

O damă din Germania-de-Nord,

institutoare diplomată, dintr'o familie bună, știind perfect limbile franceză și engleză, și cunoscând muzica, dispunând de cele mai bune referințe și atestate despre activitate de mai mulți ani, caută loc ca educatoare pe lângă fetițe mai măricele. [1890] 1-1

Ofertele a se adresa la **Betty Joseph,** Breslau, Tauenzienstrasse 6. a.

Important.

Se primesc școlari în quartir cu toată întreținerea și îngrijire perfectă pe lângă preț avantajos. A se adresa în strada Gușteritei (Elisabethgasse) nr. 76. [1780] 3-3

La „Institutul Tipografic“ în Sibiu se află de vânzare:

Portretul domnului **Dr. IOAN RAȚIU.**
Cu 50 cr.

Portretul domnului **Dr. V. LUCACIU.**
În mărime de 38x28 cm.
Cu 50 cr.

TABLOUL
Deputațiunii române la Viena.
Cu 2 fl.

TABLOUL
„CONFERENȚEI NAȚIONALE“
În mărime 33x50 cm.
Cu preț de fl. 1.60, ear' cu trimiterea prin postă fl. 1.70.

Tabloul condamnaților în PROCESUL MEMORANDULUI.
Cu 3 fl.

Tabloul apărătorilor.
Cu 3 fl.
TABLOUL
BIUROULUI DE PRESĂ.
Cu 3 fl.

Institutul Tipografic în Sibiu

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu preț redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Piporuș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărutul.** Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fieca a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstem de mamă.** Legenda populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica de Bojena Némcová,** tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Geneșotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un peșitor îndărătnic.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Frietenul meu Vântură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgârcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nuscii-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba Iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Princesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin pécourarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- Clara Milici.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 l.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vândătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Maiu 1894.

Budapesta—Predeal										Budapesta, gara de vest — Euzava — Vercerova										Copșa-mioă—Sibiu—Avrig—Făgăraș.									
Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren accelerat	Orient. Express	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Orient. Express	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren accelerat						
10.—	8.05	8.05	2.15	pl. Viena	sos.	3.—	1.55	1.55	7.20	6.25	8.36	11.—	9.—	9.15	4.—	pl. Viena	sos.	5.50	7.20	7.05	6.42	2.24	11.34	7.10	pl. Copșa-mioă sos.	9.34	6.20	12.42	
8.25	2.10	1.55	6.—	9.15	Budapesta	↑	5.50	7.—	1.50	8.15	1.80	8.30	2.25	7.—	10.—	pl. Budapesta	sos.	6.30	10.20	2.10	1.25	8.26	3.53	1.08	9.—	Oca	8.11	5.12	11.13
11.24	4.07	3.58	9.05	11.12	Szolnok	↑	2.30	5.23	3.50	11.46	4.56	10.30	3.41	9.21	11.15	sos. Czegléd	pl.	4.19	8.21	12.11	6.15	4.15	1.25	9.26	sos. Sibiu	pl.	7.44	4.49	10.45
1.35	5.46		11.33	12.50	P.-Ladány	↑	12.06	3.46	1.21	10.05	2.24	10.40	3.46	9.31	11.21	pl. Szegedin	pl.	4.04	8.18	12.06	6.—	4.36	1.46		sos. Avrig	sos.	7.28	8.33	
3.46	7.08		1.50	2.12	Oradea-mare	pl.	2.25	11.04	8.43	12.33	4.43	1.47	5.49	12.52	1.20	sos.	pl.	12.53	5.10	10.51	10.01	6.16	3.31		sos. Făgăraș	pl.	6.02	6.54	
4.—	7.15		2.24	2.19	Mező-Telagđ	pl.	2.18	10.44	8.38	11.41	4.49	2.12	5.55	1.30		pl.	sos.	12.26	9.20	10.45	9.53	8.42	6.08						
4.89	7.48		3.03	2.49	Rév	↑	1.52	10.07	8.13	11.07	6.39	5.25	7.54	4.59		pl.	sos.	9.20	8.55	7.50	11.—								
5.22	8.18		3.46	3.24	Bratea	↑	1.26	9.30	7.47	10.32	6.47	6.15	8.02	5.52		pl.	sos.	8.28	7.13	8.49	7.42								
5.45			4.07		Ciucia	↑	5.40	12.47	8.31	7.08	6.47	6.15	8.02	5.52		pl.	sos.	8.28	7.13	8.49	7.42								
6.34	9.07		4.58	4.17	Huedin	↑	4.52	12.17	7.53	6.39	9.02	8.21	8.49	6.57		pl.	sos.	7.25	5.53	6.48	6.56								
7.18	9.37		5.32	4.50	Ghirbău	↑	2.55	11.01	6.14	5.25	7.80	9.33	10.25	9.10		pl.	sos.	4.05	4.05	5.10	6.28								
8.05			6.24		Cluj	pl.	2.—	11.01	6.14	5.25	7.80	9.33	10.25	9.10		pl.	sos.	4.05	4.05	5.10	6.28								
8.32	10.37		6.59	5.55	Apahida	↑	10.45	5.45	4.48	6.47	11.16	10.12	11.16	10.22		pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
8.49			8.40	6.11	Ghiris	↑	9.23	3.53	3.—	5.21	11.05	12.28	11.47			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
9.06			9.08	6.27	Cucerdea	↑	8.58	3.08	2.20	4.47	11.31	12.56	12.16			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
10.08			10.40	7.27	Uioara	↑	2.48	2.—	4.29	4.29	11.31	12.56	12.16			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
10.37			11.25	7.50	Vintul-de-sus	↑	2.40	1.51	4.23	11.37	11.31	1.11	12.31			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
10.59			11.54		Aid	↑	8.23	2.11	1.23	4.02	11.45	1.20	12.40			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
11.07			12.04		Teiuș	pl.	8.06	1.45	12.54	3.42	10.55	11.40				pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
11.31			12.34	8.17	Crăciunel	↑	7.59	1.10	2.49	2.49	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
11.48			1.—	8.33	Plaj	↑	12.39	2.27	2.27	2.27	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
12.25			1.40	8.38	Micăsasa	pl.	7.80	12.24	2.18	2.18	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
12.50			2.17		Copșa-mioă	pl.	6.56	11.29	1.18	1.18	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
1.04			2.35	9.09	Mediaș	↑	6.41	10.55	12.46	12.46	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
1.35			3.14		Elisabetopol	↑	6.20	10.21	12.16	12.16	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
1.50			3.34	9.42	Sighișoara	↑	5.53	9.42	11.39	11.39	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
2.13			3.49	9.44	Hașfalău	↑	5.33	9.13	11.17	11.17	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
2.32			4.11	9.59	Homorod	↑	4.27	7.45	10.02	10.02	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
3.04			4.48	10.22	Agostonfalva	↑	3.57	7.01	9.22	9.22	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
3.39			5.27	10.51	Apatia	↑	3.87	6.35	8.57	8.57	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
4.01			6.10	11.12	Feldioara	↑	3.77	6.35	8.57	8.57	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
4.39			6.57	11.12	Brașov	pl.	3.58	7.01	9.22	9.22	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
5.26			7.50	12.26	Timiș	↑	3.37	6.35	8.57	8.57	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								
6.05			8.30	12.53	Predeal	↑	3.16	5.58	8.23	8.23	11.40	1.10	2.49			pl.	sos.	4.35	4.35	5.39	11.10								